



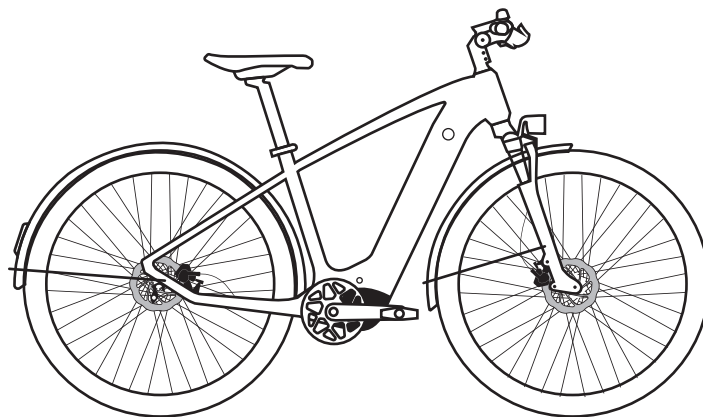
QUICKSTART BOOK NOTICE DE DEMARRAGE RAPIDE E-ACTV 500



25km/h



24,5kg/54lbs



Quickstart book Guide de démarrage rapide Folleto de inicio rápido
Quickstart Book Quickstart book Snelstartgids Guia de inicio rápido
Podręcznik szybkiego startu Gyorstájékoztató Manual de utilizare rapidă
Priručnik pre brzihly štart Priručka rychlého štartu Snabbstartbok Priručnik
za brzo pokretanje Kratka navodila Hızlı başlangıç kılavuzu Knyga
„Quickstart” Priručnik za brzo pokretanje Rokasgrāmata ātrai darba uzsākšanai
Βίβλιο γρήγορης εκκίνησης Кратко ръководство Жылдам іске қосу кітабы
Краткое руководство Швидке введення в експлуатацію



+14



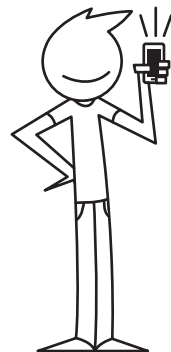
<120kg
<264.5lbs



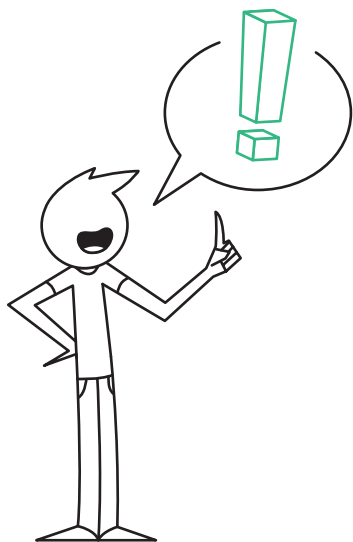
>1,50m/4ft 11in
<2m/6ft 6in

FULL INSTRUCTIONS NOTICE COMPLÈTE

Full instructions Notice complète Manual completo Vollständige Anleitung Istruzioni complete Complete handling Manual completo Kompletné inštrukcie Teljes útmutató Ghid complet de instrucțiuni Kompletná príručka Kompletní příručka Fullständiga anvisningar Čelokupne upute Celotna navodila Tüm talimatlar İssamios instrukcijos Kompletno uputstvo Pliņa instrukcija Πλήρεις οδηγίες Полный инструкции Толық нұсқаулар Полное руководство Посібник користувача



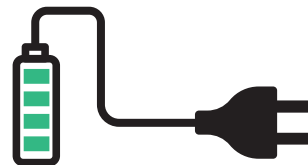
<https://support.decathlon.fr/languages>



2 - 5 bar

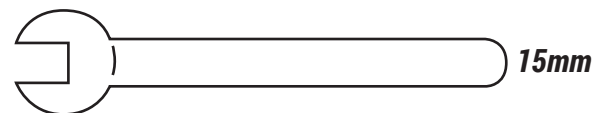
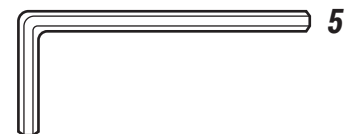
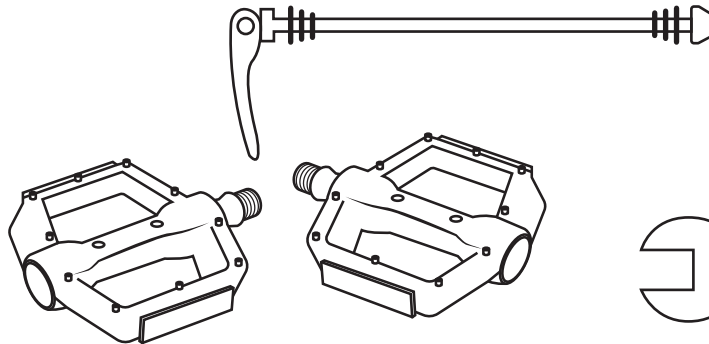
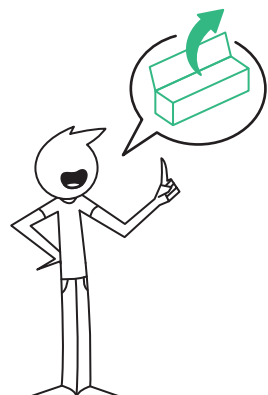
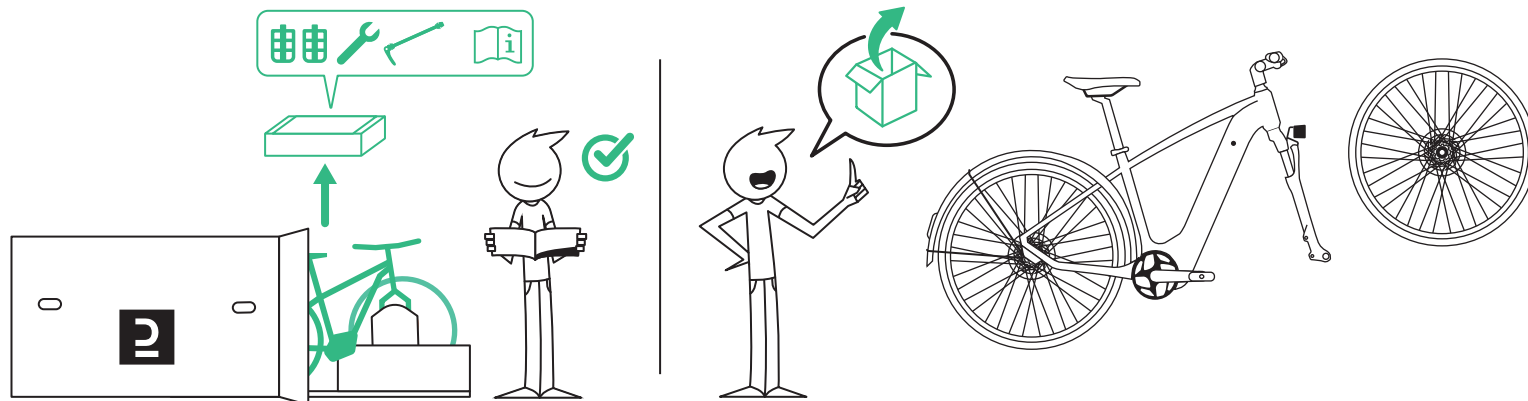


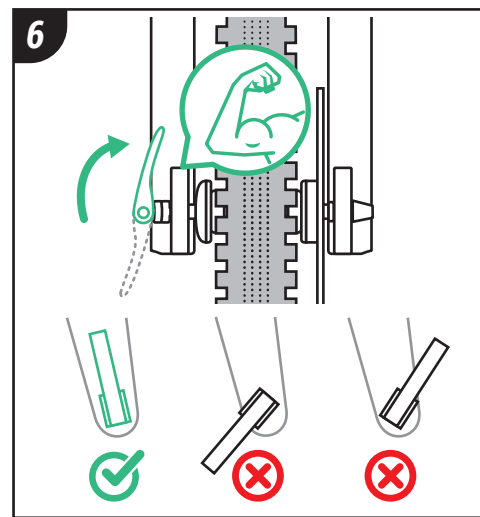
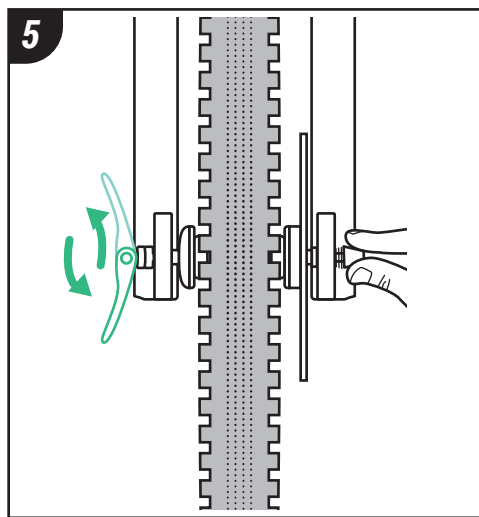
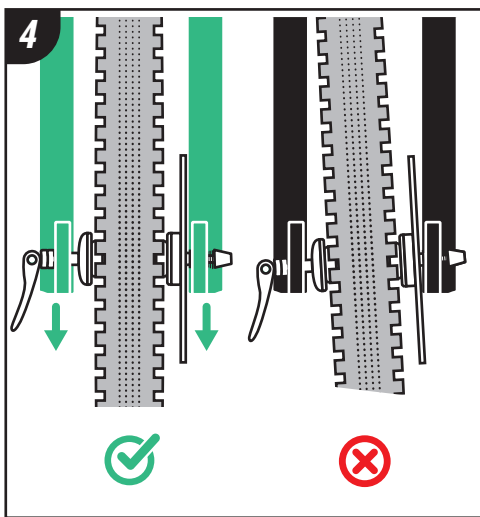
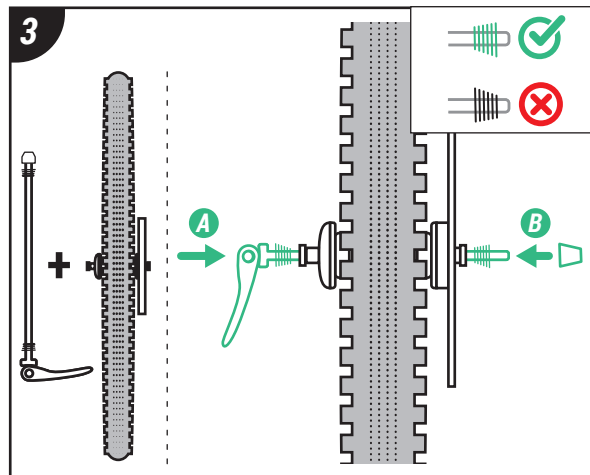
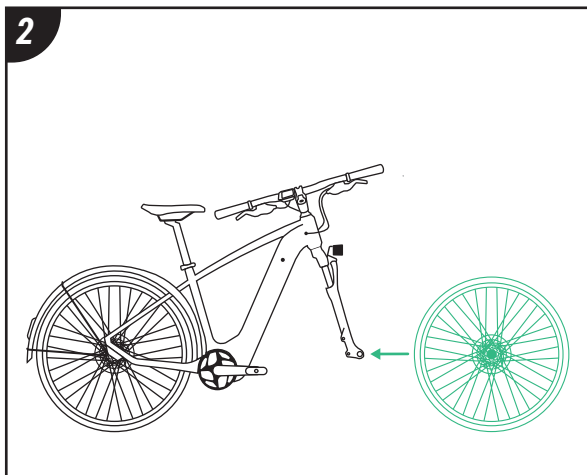
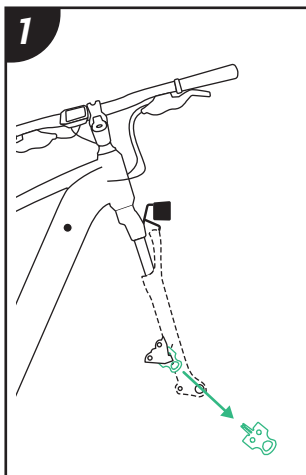
100%

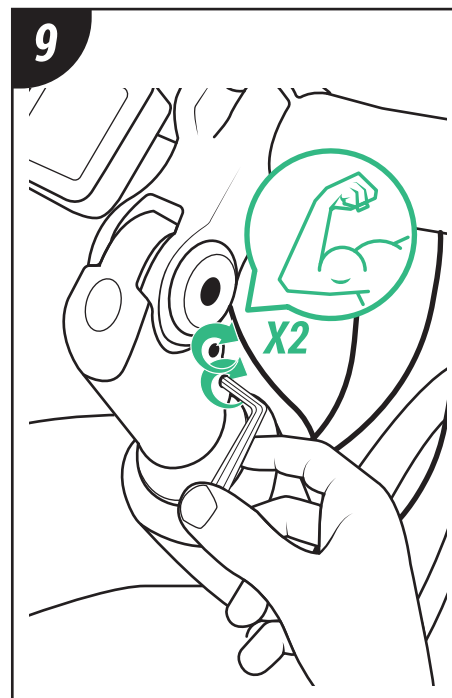
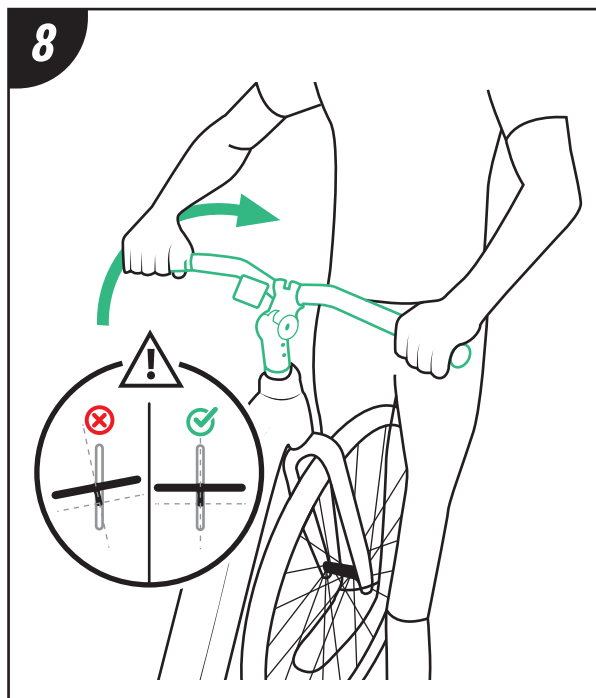
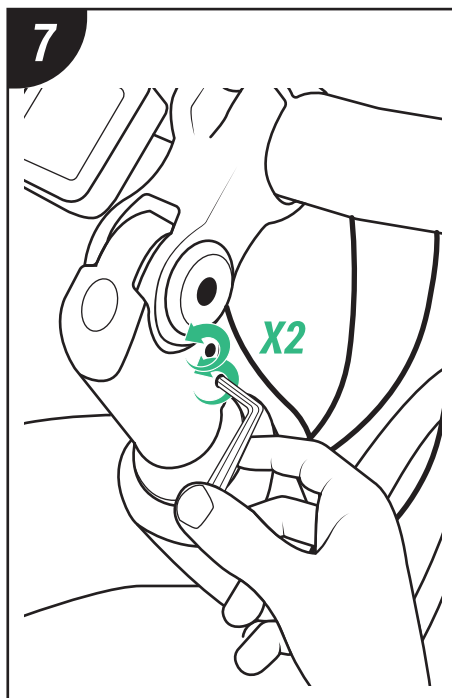


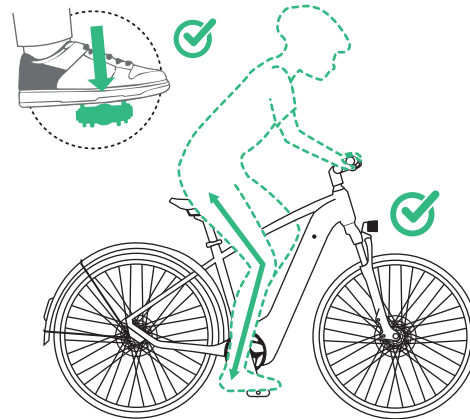
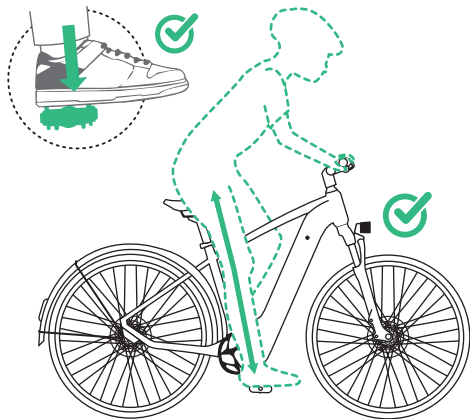
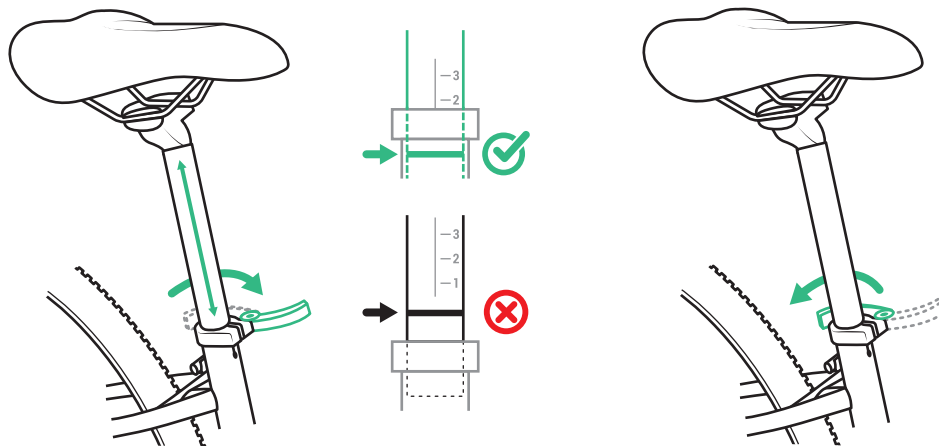
ASSEMBLY MONTAGE

Assembly Assemblage Ensamblaje Montage Montaggio Monteren Montagem Montaż Összeszerelés Asamblare Montáž Montáž Montering Montaža Sestavljanje
Montaj Montaj Surinkimas Sastavljanje Uzstādīšana Συνεργολογηση Сглобяване Күрәстыру Сборка Збірка

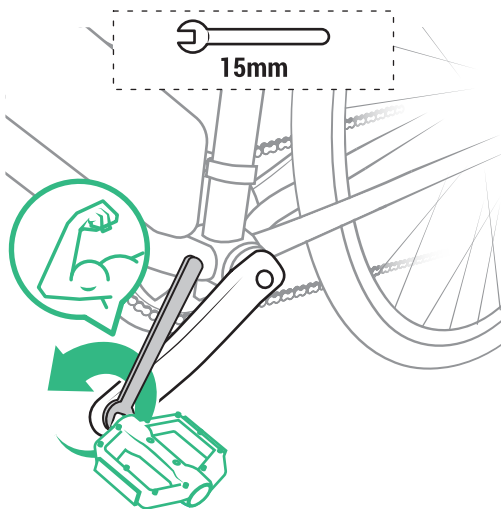
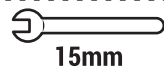
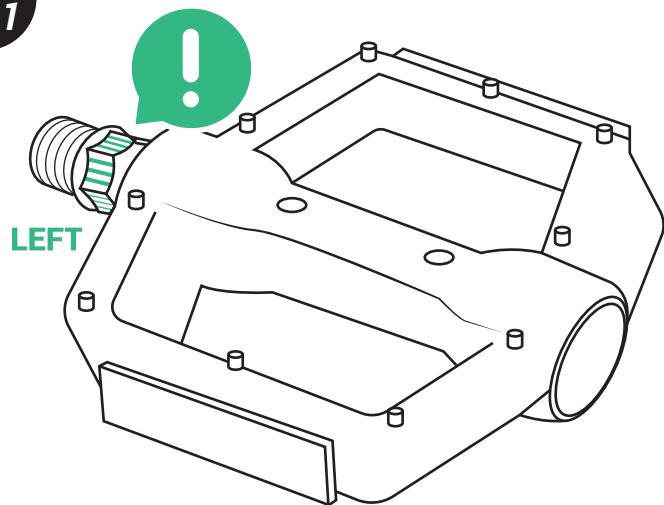




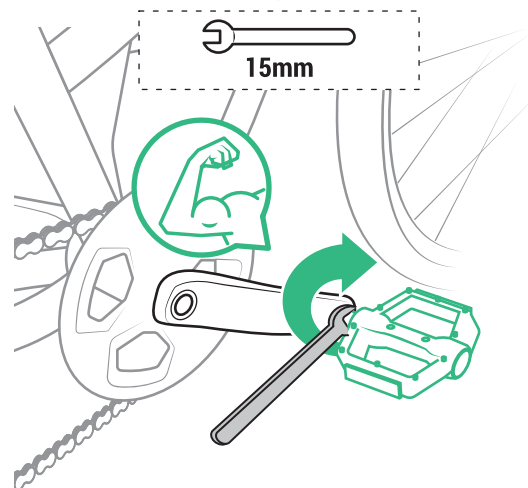
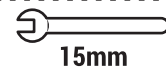
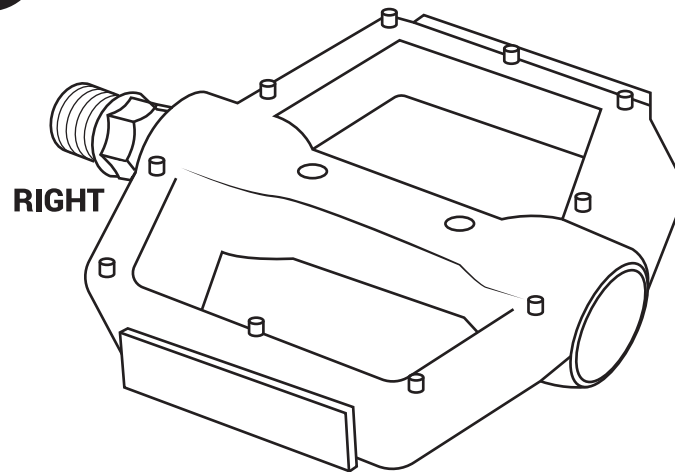




11



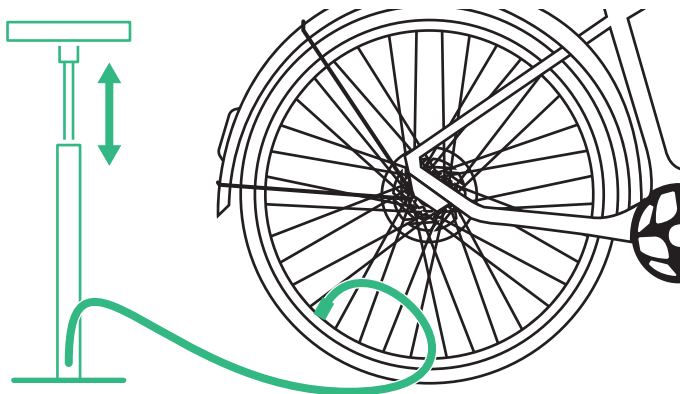
12



13



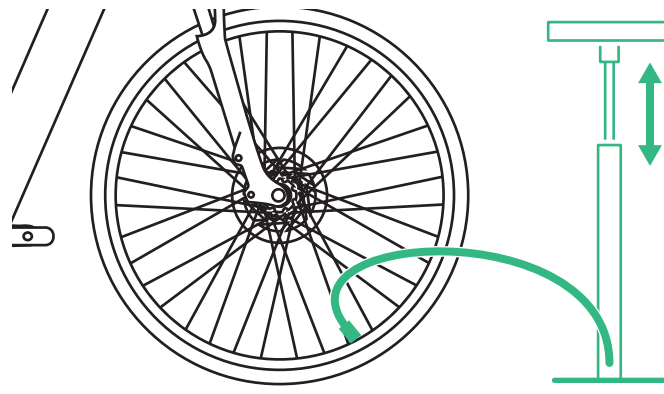
MIN 2 - MAX 5 BAR
MIN 29 - MAX 72 PSI



14



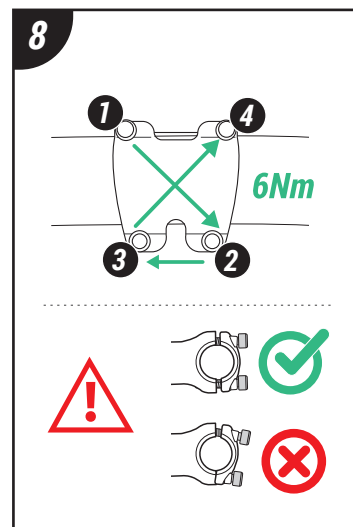
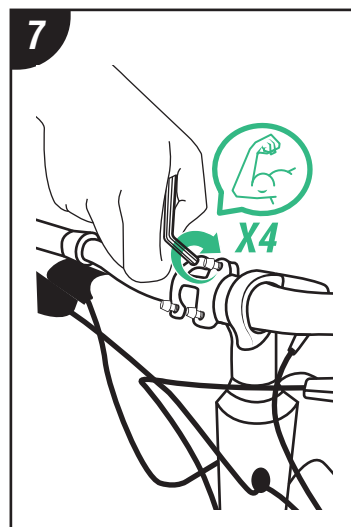
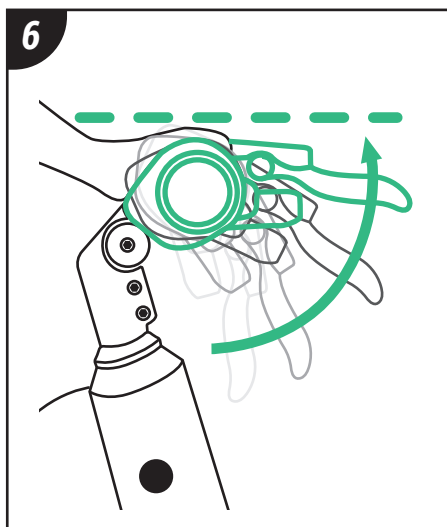
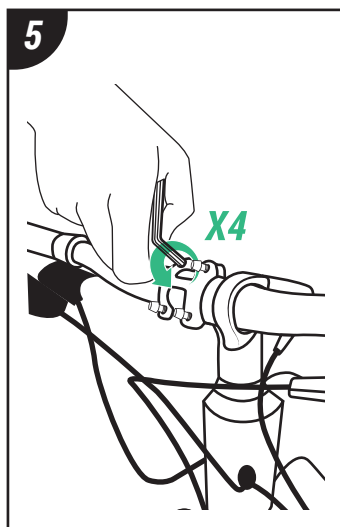
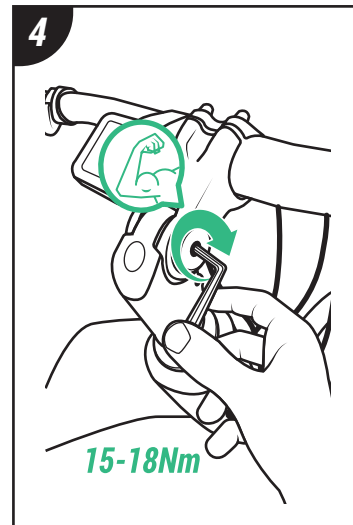
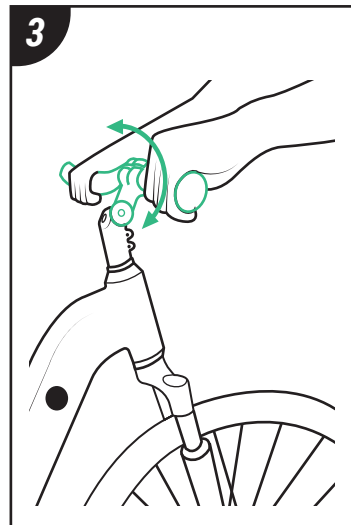
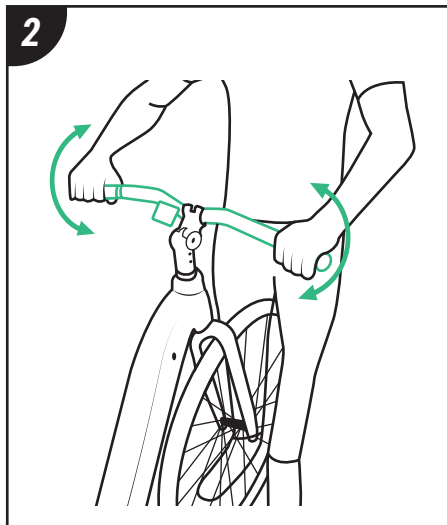
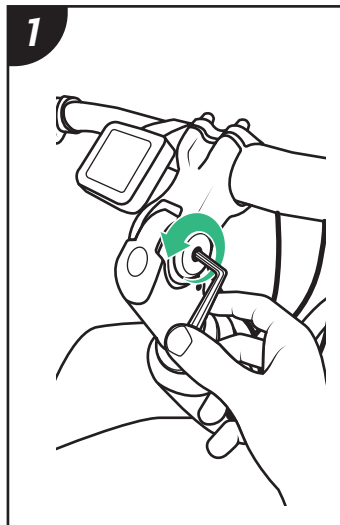
MIN 2 - MAX 5 BAR
MIN 29 - MAX 72 PSI



RÉGLAGES DE LA POTENCE

STEM ADJUSTMENT

64 Stem adjustment 65 Réglage de la potence 66 Ajuste del eje 67 Spindeleinstellung 68 Regolazione manubrio
69 Aanpassing van de stuurpen 70 Ajuste da haste 71 Regulacija slupka 72 A kormányászár beállítása 73 Reglarea
tijei 74 Nastavenie predstavca 75 Nastaveni predstavce 76 Stamtjustering 77 Podesavanje šipke 78 Nastavitev
krmila 79 Gidon boğazi ayarı 80 Iškyšos reguliavimas 81 Podesavanje lule 82 Vadņa regulēšana 83 Προσρροποιή
ση στελέχους 84 Регулиране на стелбното 85 Руль тіреуін реттеу 86 Регулировка подседельного штыря
87 Регулювання штока



ÉCRAN

DISPLAY

EN Display ES Écran ES Pantalla DE Anzeige IT Display NL Weergave PT Visor PL Wyświetlacz
HU Kijetző RO Afisaj SK Displej CS Displej SV visa HR Prikaz ST Prikazovalnik TR Ekran LV Ekranas
SR Ekran LV Displejs EL Οθόνι BG Дисплей KK Дисплей RU Дисплей UA Дисплей

START DÉMARRAGE

EN Start FR Démarrer ES Empezar DE Start IT Inizia NL Beginnen PT Início PL Start RO Start SR Start Štart CS Start SV Start HR Početak SI Začni BG Başlat LV Pradēti SK Pokretanje LT Sākt
EL Εκκίνηση BG Начало CY Ιακη ροσυ RU Старт UK Пуск



LIGHTING ÉCLAIRAGE

EN Lighting FR Éclairage ES Luces DE Beleuchtung IT Luci NL Verlichting PT Iluminação PL Oświetlenie HU Világítások RO Sistem de iluminare SK Osvetlenie CS Osvětlení SV Belysning HR Rasvjeta
SI Osvetlitve BG Farfar LT Zibintai SR Svetla LV Apgaismojums EL Φίτο DE Светлини CY Жарытандыру RU Система осветительных приборов UK Освітлення



NAVIGATION ASSISTANCE MODES

NAVIGATION MODES D'ASSISTANCE

EN Navigation assistance modes FR Navigation modes d'assistance ES Navegación modos de asistencia DE Assistenzmödi-Navigation IT Selezione della modalità di assistenza NL Zoeken verschillende ondersteuningsstanden PT Navegação modos de assistências PL Ustawienia trybów wspomagania SK Navigačios támogatási módok NO Navigare moduri de asistență SV Navigåcia režimami podporného pohonu HR Navigace režimy pomoćnog pohona SE Växla mellan assistanslägen SI Načini pomoči u navigaciji LT Načini pomoči pri navigaciji LV Destek modāri navigāsyonu UK Pagalbos važiuojant režimų narsymas CS Režimi pomoci pri navigaciji EL Navigācijas palīdzējumi GA Πλοήγηση στις λειτουργίες υποβοήθησης BG Навигране в режимите за подпомагане RU Навигациялық қолдау режимдері UA Режимы движения с поддержкой RO Navigații în regimuri de asistență HR Navigačníni režimi podržimki

MODE 4 = BOOST



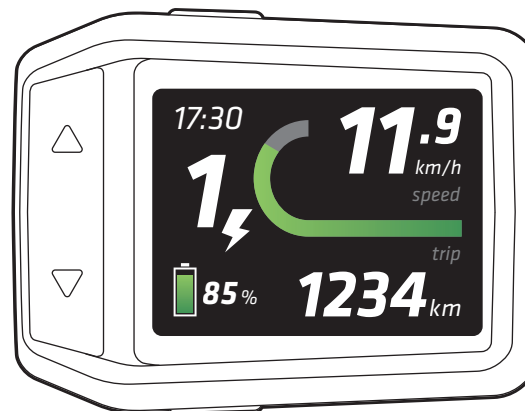
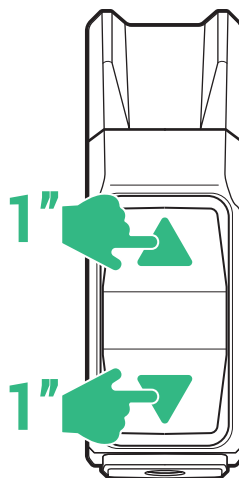
MODE 3 = SPORT



MODE 2 = TOUR



MODE 1 = ECO



WALK MODE

MODE PIÉTON

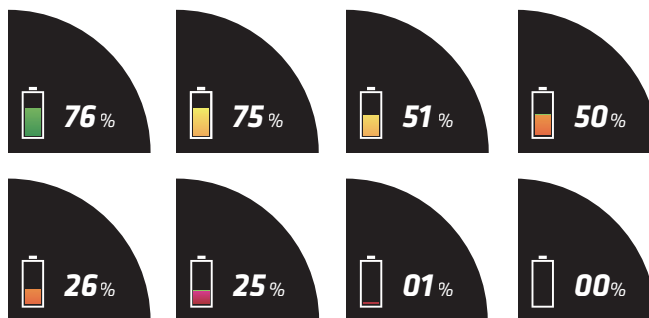
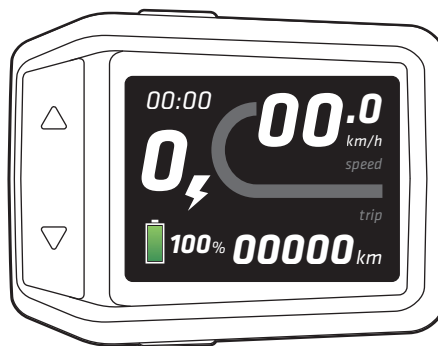
1 Walk mode 2 Mode piéton 3 Modo Peatón 4 Fußgänger-Modus 5 Modalità pedone 6 Voetgangersmodus 7 Modo "peão" 8 Tryb pieszego 9 Gyalogos mód 10 Modulpieton 11 Režim chůdza
 12 Režim chůze 13 Fotgängerlage 14 Način rada pješaka 15 Način "pešec" 16 Yaya modu 17 Pėsčiųjų režimas 18 Režim za pešake 19 Staigāšanas režīms 20 Αιτούργια πεζών 21 Пешеходен режим
 22 Жаяу жүру режим 23 Режим пешехода 24 Пішохідний режим



BATTERY LEVEL

NIVEAU DE BATTERIE

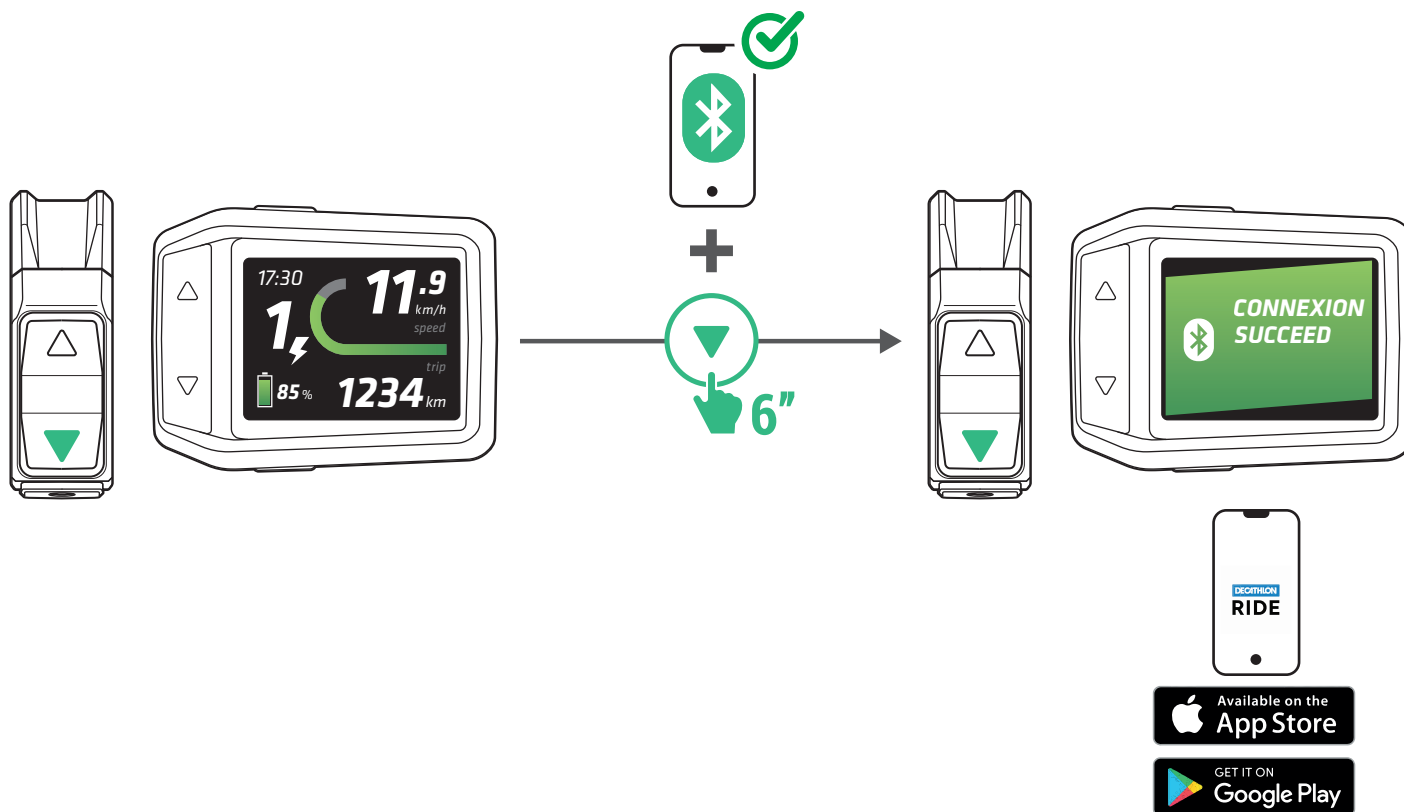
00 Battery level 00 Niveau batterie 00 Nivel de batería 00 Batteriestand 00 Livello della batteria 00 Batterijpeil 00 Nivel de batería 00 Poziom baterii
00 Akkumulátor töltöttségi szint 00 Nivelul bateriei 00 Úroveň nabitia batérie 00 Úroveň nabíti batérie 00 Batterinivå 00 Razina baterije 00 Prikaz stanja akumulatorja
00 Yeni batarya 00 Akumulatoriaus įkrovimo lygis 00 Nivo baterije 00 Akumulatora līmenis 00 Στόβη μπαταρίας 00 Ниво на батеријата 00 Батарея зарядның деңгейі 00 Уровень заряда батареи 00 Рівень заряду акумулятора



BLUETOOTH PAIRING

APPAIRAGE BLUETOOTH

EN Bluetooth pairing. FR Appairage Bluetooth. ES Emparejamiento Bluetooth. DE Bluetooth-Vorrichtung. IT Dispositivo Bluetooth. NL Bluetooth koppelen. PT Emparelhamento Bluetooth. PL Parowanie Bluetooth. RO Bluetooth párosítás. RU Dispositiv Bluetooth. SK Spárovanie cez Bluetooth. CS Párování Bluetooth. SV Bluetooth-koppling. MT Bluetooth uredaj. SL Oprema Bluetooth. TR Bluetooth eşleştirme. LT „Bluetooth“ prietaisų prijungimas. SR Uredaj blutut. LV Bluetooth savienošana pāri. EL Συσκευές Bluetooth. BG съвяване с Bluetooth. KZ Bluetooth жұптауы. RU Bluetooth-устройство. UA Пристрій Bluetooth.



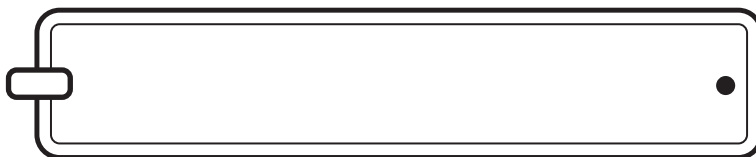
BATTERIE & CHARGEUR

BATTERY & CHARGER

01 BATTERY AND CHARGER 02 BATTERIE ET CHARGEUR 03 BATERÍA Y CARGADOR 04 BATTERIE UND LADEGERÄT 05 BATTERIA E CARICABATTERIA 06 ACCU EN OPLADER 07 BATERIA E CARREGADOR 08 BATERIA I LADOWARKA 09 AKKUMULATOR ÉS TÖLTŐ 10 BATERIE ŞI ÎNCĂRCĂTOR 11 BATERIA A NABÍJAČKA 12 BATERIE A NABÍJEČKA 13 BATTERI OCH LADDARE 14 BATERIJA I PUNJAČ 15 AKKUMULATOR IN POLNILNIK 16 BATERIJA VE SARI ALETI 17 AKUMULATORIUS IR ĮKROVIKIUS 18 BATERIJA I PUNJAČ 19 AKUMULATORIS UN LADĒTĀJS 20 ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ 21 БАТЕРІЯ І ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО 22 БАТАРЕЯ ЖӘНЕ ЗАРЯДТАҒАШ ҚҰРЫЛҒЫ 23 БАТАРЕЯ И ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО 24 АКУМУЛЯТОР І ЗАРЯДНИЙ ПРИСТІЙ

BATTERIE BATTERY

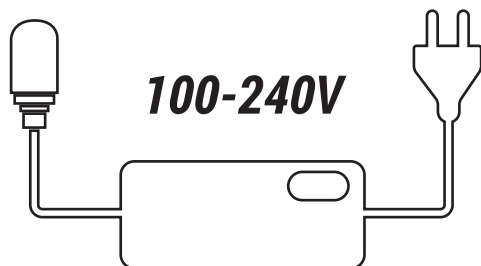
EN Battery FR Batterie ES Bateria DE Batterie IT Batteria NL Accu PT Bateria PL Bateria HU Akkumulátor RO Baterie SK Batéria CS Baterie SV Batteri NO Batterija IS Akumulator MT Batarya LV Akumulatorius LT Bateriai
IT Akumulatori ES Μπαταρία DE Batterie PL Bateria HU Akkumulátor RO Baterie SK Batéria CS Baterie SV Batteri NO Batterija IS Akumulator MT Batarya LV Akumulatorius LT Bateriai



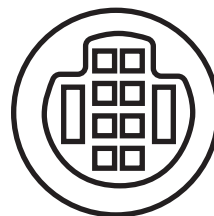
36V / 14 Ah
504 Wh

CHARGEUR CHARGER

EN Charger FR Chargeur ES Cargador DE Ladegerät IT Caricabatteria NL Oplader PT Carregador PL Ładowarka HU Töltő RO Încărcător SK Nabíjačka CS Nabíječka SV Laddare NO Punjač IS Polnirnik MT Šarj Aleti
LT Įkroviklis ES Punjač LV Lādētājs DE Forlādungsgerät RO Зарядно устройство CS Зарядтагыш құрылғы HU Зарядное устройство LV Зарядний пристрій



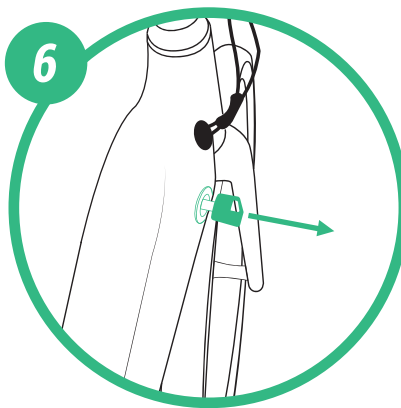
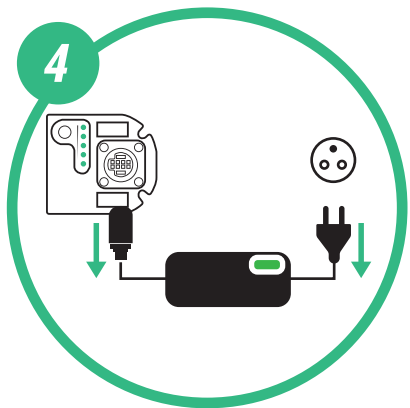
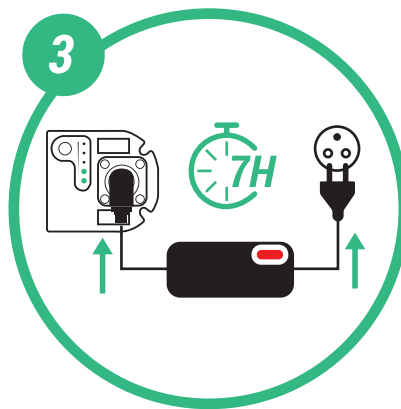
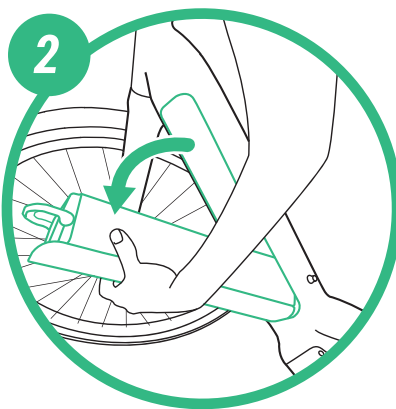
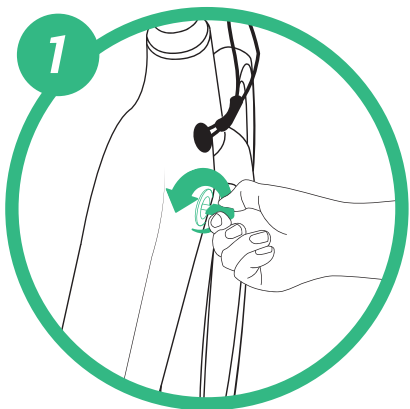
100-240V



42V / 2 A

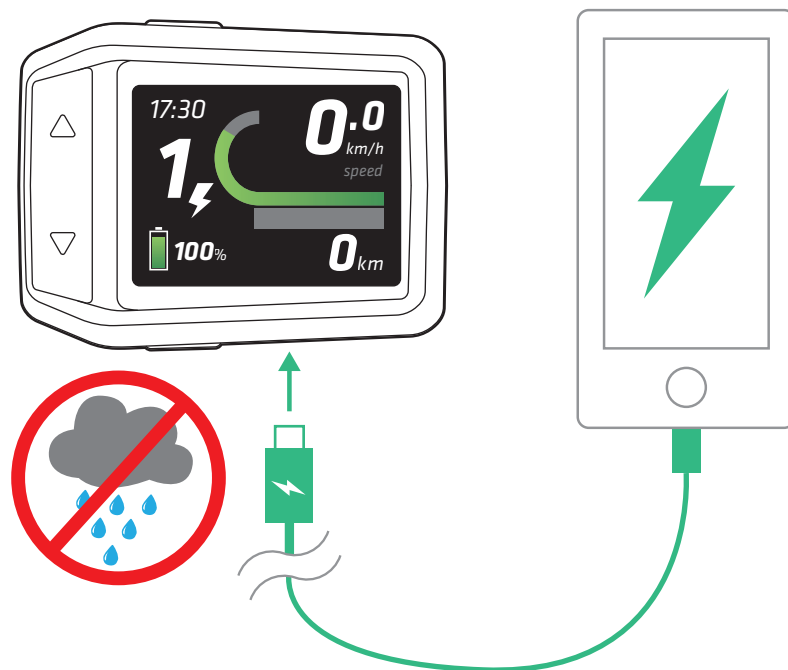
CHARGEMENT CHARGING

47 Charging 48 Chargement 49 Carga 50 Aufladen 51 Carica 52 Bezig met opladen 53 A carregar 54 Ładowanie 55 Töltés 56 Încărcare 57 Nabijanje 58 Nabijeni 59 Laddning 60 Punjenje
61 Polnjenje 62 Şarj oluyur 63 Įkrovimas 64 Punjenje 65 Uzláde 66 Φόρτιση σε εξήλιξη 67 Заряджәне 68 Зарядтай 69 Зарядка 70 Зарядка



CHARGEMENT CHARGING

EN Charging ES Cargamento ES Carga DE Aufladen IT Carica NL Bezigt met opladen PT A carregar PL Ładowanie HU Töltés RO Încărcare SK Nabíjanie CS Nabíjení SV Laddning HR Punjenje
SI Polnjenje MK Šarj oluyor LT Įkrovimas SK Punjenje LV Uzlāde EL Φόρτιση σε εξέλιξη BG Зарядкane KK Зарядтау RU Зарядка UK Зарядка



NOTES:

DECATHLON

Производитель и адрес, Франция: - DECATHLON - 4 BOULEVARD DE MONS - BP 299 - 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX - FRANCE

RUS Импортёр / уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Октобл», 115280, город Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Даниловский, улица Автозаводская, дом 23А, корпус 2, Российская Федерация, тел. 8 (800) 700-77-66 - Велосипед - для занятий спортом - Не подлежит обязательному подтверждению соответствия - Дата изготовления указана на изделии или упаковке в формате ГГТТ/ММ - Основной материал: металл **GRC** Подпункт **UKR** Импортёр ТОВ «Декатлон Україна» 04073, м. Київ, проспект Степана Бандери, 15-Г Decathlon.ukraine@decathlon.com +380 44 3644241 - Виробник: «DECATHLON S.E.», 4, boulevard de Mons, 59 650 VILLENEUVE D'ASCQ, France/Декатлон ЕС І, Франція, 59650 Вільнев-д'Аск, бульвар де Мон, 4, Франція - Велосипед - Термін придатності: необмежений - Дата виготовлення вказана на виробі або упаковці в форматі ПП/П/ММ **SRE** Uvoznik: DECATHLON D.O.O Borda Stanojevića 33, 11070 Novi Beograd, Srbija - Proizvođač: Decathlon 4 bd de Mons - BP299-59650 Villeneuve d'Ascq - France - Bici **KAZ** Қазақстан, Алматы қаласы, Медеу ауданы, Шағын ауданы КӨКТӨБЕ, кешесі Жәнібеков, үй 84, пошта индексі 050051 - Қазақстан, город Алматы, Медеуский район, Микрорайон КӨК-ТӨБЕ, улица Жәнібекова, дом 84, почтовый индекс 050051 - Велосипед - Спортпен айналысуға арналған - Жасалған күні бірге тігілген жапсырманы кідіржің форматта қараңыз **ROU** Roumasport SRL, bd. Iuliu Maniu, 546-560, București - Bicicleta **HUN** Forgalmazza a Tízpróba Magyarország Kft., 2040 Budáirs, Baross utca 146. Információ: 36 20 88 19 300 - www.decathlon.hu - Gyártja Decathlon - 4 Boulevard de Mons - BP 299-59650 Villeneuve d'Ascq - France - **ITA** Bici **GBR** Importer: DECATHLON UK Limited, 9 Maritime Street, London, SE16 7FU **SVK** Bicykel **BGR** Производител: Декатлон ЕД - Вносител: Декатлон Спорт Ирландия



PAP22



Pack Ref: 5189799